

مخرب يفتنك انكار ايدرتا محرومة
يا تلى كورنك با تلى بوزنك ايدرتا هادق
قال الشاعر واشت الوجع خط عبرة و ضنى
مثل البهار على حديك والغم
الاعراب الواو في قوله **واثبت** عاطفة **اشت**
فعل ماضى مؤنث موزون عايب معطوف على قوله
تهدت الوجع بالرفع فاعل قوله **اشت خطي**
بالفاء المجرى المفتوحة والطاء المهملة وايماء الساكنة
مضمون به مرفوع لا ثبت **تقدير** كلما خطانا بالنون
خون والنون بالاصناف وابدل الياء عنها **عبرة**
بالياء المفتوحة المهملة والياء الساكنة والراء
المفتوحة مضاف اليه الى قوله **خطي مضاف ونظي**
بالضاد المجرى بالفتح عطوف على قوله **خطي مثل ما**
بالضمة صفة **خطي** مضاف الى الهم **البهار** بالياء
المفتوحة مضاف الى الهم **على حديك** على حرف جر **حديك**
مجرور بها حال من لفظ **خطي** و **الغم** بالياء المهملة
المفتوحة والنون والياء المكسورة معطوف على **البهار**
بواو العطف الدالة بطلق الجمع **اللعنة للكلمات**
واشت اي احتم بالشهادة عليك يا حجر العشوة **الوجع**

اي الوجد بسبب الهم الحميم **خطي** تفتت خط
بمعنى الخط **عبرة** اي الدمع بالبناء **وضنى** من
الضعف والهدال بالفارسي لا غير **مثل مضافا**
يقضى المشابهة من كل الوجوه اما حقيقة **اشت**
مبالغة كما في المقام **تخللا** بفظ **المثال البهار**
وهو بالفارسي اسم للديع من الفصول الا
ربع يسمى الشتاء والصيف وفي لغة الوب اسم
للورد الاصفر يكثر اغلب ظهوره في الربيع **الغم**
ط بالوجه كالرقم **الغم** اسم للشج الاشج **مثل**
للورد والورد الاحمر في الملاء في المقام من خط
العبرة **دموع العيون** مخلوطا بالدم مثل الورد الا
حمر ومن **خطي** في اصفر الوجع والبدر مثل الورد
الاصفر **اشت** الوجد على حديك **خطي** عبرة مثل
الغم ونظي مثل البهار **المعنى** **احاصل** يا حجر كيف
تكثر العشق فان آثار العشق قد اثبتت على
وجه العشق سبيلك الورد على وجهك الا حمر مثل
الورد وباصفر ابدنك مثل الورد الاصفر لا يبل
فرقت **حديك** بحر عليم السلام **المعنى** **بالترك** شاعر
مضمون **ديك** نفسه **موجب** **عاشق** اوله على الخطار **ايدرس**

Copyright © King Saud University